曹統新藥行

本醫生由唐返美寓羅省總省行診理中西男婦內外全科
肺癆咳血跌打癰疽瘋癇痔漏爛脚奇難雜症

寄便索函閱贈書方　C. T. SUN　羅省總省行通訊地址
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹　四兩庄五元
恍惚無定　精神不爽　痴呆形狀　每失記性
睡中驚悸　胆怯心慌　服食全料　體魄康强

◎鴉標補腎丸　十二樽十元
腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊

◎鹿羓耳聾丸　四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴　購服斯丸功效靈

◎牛黃消核丸　每罐二元
鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除

◎男子七疝丸　二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功

◎消粒解毒丸　二兩二元五
遍身粒毒蝟癬癩　服食此丸收效快

◎皮膚止癢水　每罐一元二五
皮膚痕癢皰難忍　頻搽此水奏奇功

◎立效扯氣水　每樽二元
喘嗽咳嗽氣難舒　服此當然病可除

◎鴉標萬安油　每打四元
霎時暈仆憑油救　搽食兼施便立甦

◎立即止痛片　每打二元
果然止痛捷如電　尤能退熱快如飛

萬應掃毒藥片

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久爲梓里嘉許。但對于染毒一道。每見世人常悞食刼墜之藥。初則以爲全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復發。有因而起爛頭爛額。有因而起雙眼失明。有因而身起虫行蟻咬。痕癢不止。有因而起遠年爛脚。有因而起癰症。有因而起殘疾成爲不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選正地道貴重之藥品配製而成。崙掃除其惡毒。永無後患之理。此藥其性和平。不寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。眞有起死回生之功也

崙治
各種痔漏　小便刺痛　遠年爛脚　節骨疼痛
皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癬　諸般百毒

此藥片逢毒卽瀉。逢滯卽消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞働界服之。亦無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。卽將毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症壹樽。重症二樽。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滚水吞下。對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物。略爲戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。C.O.D.不受。希爲見諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請將病原註明。照上列西字買赤紙付來。定然按症施藥。從魂付上。以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片　每樽定價銀四元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元七毛五　參茸三鞭補腎丸每樽壹元五
跌打藥水每樽壹元五毛　萬應濕毒膏每盒壹元七毫五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PAcific 8613

大戰當中　交通梗塞　藥料缺乏　貨價高漲　本堂各藥
成本過重　起價些少　以資彌補　惠顧諸君　新爲見諒

雲高華片打
街九十二號　總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

◎馬遜修工廠擴張廣告

啟者弟向來專做木工精於建築玻璃屋及接造各種傢私用具工作優良久爲僑界稱許今特增置最新電機遷往新廠擴張營業僑胞賜顧無任歡迎

C. S. MAH, WOOD WORKER
366 East Cordova St., Vancouver, B.C.
Tel. PA. 6713 電話【怕矢役】六七一三

▲國內新聞▼

戰時粵伶之愛國熱

四邑航訊　粵劇伶界　自羊城淪陷後　多萃集於香港一隅　雖不免僧多粥少之嘆　然在此可尋海外發展之路　勝於屈處鐵蹄之下　啼笑皆非　但自太平洋戰幕揭開　香港亦繼淪亡　內外航程斷絕　雖欲遠逃亦非易易　蓋因敵人利用伶人粉飾昇平　以繁榮其死市　故不惜施以種種威迫利誘手段　如薛覺先白玉堂曾三多李海泉等　均曾受敵人之查封住宅　並勒令在淪陷城內出演　以粉飾此人間地獄　故前年曾壹度傳薛覺先白玉堂　在香港登台　料亦被敵所迫也

惟馬師曾新靚就二伶　趁戰事混亂之際　隨難民逃歸內地　得免敵僞魚肉　薛覺先至去秋　藉往澳演唱之名　始得與其妻唐雪卿等　逃往柳州　但當薛覺先離澳第三日　已有敵僞至其家搜查封鎖　白玉堂在去冬　亦由廣州灣轉往海防　最近上海妹半日安夫婦　亦抵梧州　聞邇來偷回自由區者日衆　如馬師曾在桂林　薛覺先在柳州　新靚就在曲江　陳非儂在肇慶　靚少鳳在鬱林　俱領導一班　到處宣傳　及籌巨款　相助傷兵難民　不遺餘力

其中以新靚就所領導之粵劇救亡團　尤爲努力　蓋此團全體團員　不支領薪金　所有收入　除日用伙食外　盡數獻給戰區　作慰勞軍士或賑濟災區難民　且常冒險到前方任慰勞工作

又四邑一帶　亦有五六班　經常爲各社團及慈善機關　籌募款項　成績卓著　此類劇團入場券價　每位皆在五元以上　百元者亦視爲平常

至於現仍滯留在淪陷區者　亦莫不常懷去志　倘有機可乘　料彼等定不甘爲敵牛馬也

★　★　★

柴炭
好板倘柴
隨時應市
上等煤炭
價錢相宜

RAT PORTAGE WOOD & COAL YARD LIMITED
1815 Granville St. BA. 3230

▲榮榮公司啟事

本店崙製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。倘希源源賜顧。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

電話 佛矢辟 PA. 9035

△國醫張景寬肝胆腸胃病症通治△
症候胃腸飽重。腹痛。便秘。嗳氣。嘔吐。倦怠。食慾不振。
病者自覺有之列症候二種以上。病症不論新久。服藥一二天之後。症候減輕大半。服後尚不滿意。請將餘藥原價奉璧。
定將餘藥原價奉璧。　在料藥價六元（定用參芪）
新發明白蓋洗劑敬贈一元　牛黃瀉毒丸贈一元

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY-ALBERTA-CANADA

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

◎我們宜戒喋喋清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是愼之
愼之

特別
蒸酒有限公司謹啓

圖新車印務局

本軒有醒僑劇藝集由第一期至六期全套壹元五毛包寄費

新到大帮
眞正北冰洋海狗腎
每條一元

砯砂水神桂　每服三分　價五元
燕子山地道甜油玉桂　每服四分　價壹元
（郵費在內）

運來因各項費用續增且來貨價亦漲迫得略加些價格以資彌補希爲原諒

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

生隆機大藥房創製

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意　宜取何色請祈寫明製備大帮續有應市零沽批發均表歡迎

價目
大號瓷樽庄壹元二毫五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄
生隆機大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望　先生卽寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此卽候　商安
一九四三年　七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫扯器氣具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五
▲國醫趙邦立寓內▼　▲丸散藥目函索卽寄▼

接整水龍

本號承接修整水嚨喉并裝冷熱水嚨電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由喊綫通知從速應命

D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634　▲住家喊線 Fair. 3445 Y

地布杭文披露

馬森
承接油色棲紙　翻新全副蔴雀（外埠寄費）住上海街五百二十八號
工作精良　工銀九元（貴客自理）工場在卡路街五一七號
MAS MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

◎點問頓華僑公所舉行重新落成典禮預告

選啓者本所謹訂八月十三日下午二時舉行重新會所並購置樓業落成典禮虔治薄酌統請各埠團体暨各處僑胞諸君屆時駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

THE CHINESE ASSOCIATION
9645-101A Avenue Edmonton, Alta. Canada
加拿大點城華僑公所同人敬約
中華民國三十三年　七月五日

◎代柬

謹定七月二十三日正午十二時舉行開幕典禮敬具潔茗恭請
賁臨指示不勝榮幸
各機關，各團體及僑胞先生
三民主義青年團駐溫哥華分團部同人敬約
SAN MIN CHU I YOUTH ASSOCIATION, INC.
(Vancouver Division)
256 Pender Street E, Vancouver, B.C. Canada

請購買
漂列地
靚麵包

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

新亞洲旅館
加拿大云埠
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館　喜市定東端
門牌二四四　租價稱克己
熱水兼燒汽　房舍床褥潔
僑胞光臨住　招待令滿意
喊綫　PA. 9492
司理人馬恆淦
恆羣敬啟

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空照常
熄火開市
時間

電話辟矢佛六六四二

加拿大
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲高華
大宗土產
貨品發行
夫域
蘭多
利
打嫩
咸紫
魚菜
電話 Marine 9743

▲澳路藥材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿弼
鐵精牛肉汁補身
酒每罇一元
珍珠嘜牙粉　每盒二毛

OWL DRUG CO.

4X麵麭

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

Canadian Bakeries Ltd.